



**ARCHIVO HISTÓRICO ECLESIASTICO DE BIZKAIA
BIZKAIKO ELIZAREN HISTORI ARKIBUA**

***Los usuarios, nuestra razón de ser:
Pasos dados para la creación de un servicio digital de
archivo en el AHEB-BEHA***

*Anabella Barroso, Cristina Castillo, AHEB-BEHA
José Daniel Gutierrez Porset, Obispado de Bilbao
Ainhize Akesolo, Leire Cristobo, Suspergintza Elkartea*

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Indice

- 1.- Introducción**
- 2.- El proyecto de digitalización en el AHEB-BEHA**
- 3.- Creación del Servicio Digital de archivo: aspectos técnicos del SIGA-AKIS**
- 4.- Principales consecuencias de la puesta en marcha del Servicio Digital de Archivo: más servicios, más usuarios, mejor calidad**
- 5.- A modo de conclusión**

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

El proyecto de digitalización en el AHEB-BEHA

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Reproducir para difundir: creación de un servicio digital

- Proyecto de digitalización:
- Reproducción facsimilar de pergaminos
- del microfilm a la imagen digital
- Un medio para la difusión: usuarios presenciales y usuarios virtuales
- Redefinición de todas las políticas de archivo



VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Proyecto de digitalización

Objetivos:

1. Reproducción de series sacramentales de los fondos parroquiales en soporte digital
2. Indización de los registros sacramentales de bautismos, matrimonios y defunciones hasta 1900
3. Aplicación de la norma ISAD (G) a los fondos del archivo y adaptación de los instrumentos de descripción existentes para su difusión en internet
4. Creación de un entorno de internet para la consulta de los instrumentos de descripción en la web y una intranet en sala donde, además, difundir las imágenes

Pasos:

1. Integración del proyecto en las tareas habituales del archivo y redefinición de todas las políticas de cada archivo para crear el Servicio Digital.
2. Delimitación de fondos susceptibles de ser digitalizados (series sacramentales de los fondos parroquiales)
3. Establecimiento de metodología: protocolos de actuación y fijación de criterios
4. Establecimiento del calendario de actuación

Metodología y protocolos de actuación

1. Selección y preparación de fondos para ser digitalizados
2. Digitalización a partir de microfilm. Cuestiones técnicas y económicas. Master y copia. Tiff y Jpeg (con logo de cada archivo).
3. Criterios de indización de los registros sacramentales
 - Ficha reducida (localización e identificación)
 - Normalización
 - Ampliación datos (con otros proyectos)
4. Criterios de comprobación de imágenes. Calidad y cotejo de firmas

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Fases proyecto digitalización

Primera fase: Año 2001

Definición del proyecto

1. Definición del proyecto e integración en la planificación general de cada archivo.
2. Adquisición de recursos técnicos y humanos. Distribución de tareas en cada archivo y entre los tres archivos para consensuar criterios.
3. Establecimiento de metodología y unificación de criterios para digitalización e indexación.

Segunda fase: Años 2002-2003.

Implantación del proyecto

1. Indexación de parroquias en cada archivo y digitalización de imágenes
2. Creación de los sistemas de gestión de archivos (SIGA-AKIS)
3. Diseño y creación de las páginas web
4. Redefinición de todas las políticas de cada archivo: planificación descriptiva, difusión de imágenes, gestión de usuarios presenciales y virtuales, conservación de nuevos soportes

Tercera fase: Años 2004-2008.

Consolidación del proyecto

1. Desarrollo del SIGA-AKIS
2. Puesta en marcha y desarrollo del Servicio Digital
3. Actualización progresiva de la página web: www.aheb-beha.org
4. Indización de registros sacramentales de bautismos, matrimonios y defunciones

AHEB-BEHA: 6.321.100 (estimados)



VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Creación servicio digital

Creación página web

Puesta en marcha en enero 2004
Actualización y conexión con el SIGA en mayo 2004

Comprobación imágenes digitales

Calidad de casi 700.000 imágenes
Revisión de firmas correspondientes a los fondos indexados para su puesta en red a finales de 2006

Creación de Intranet

Implantación del SIGA
Análisis funcional (hasta octubre 2003)
Adaptación del sistema de gestión y de catalogación anterior (hasta noviembre 2003)
Implantación (diciembre 2003)
Desarrollo (primer trimestre 2004)

Funcionamiento del Servicio Digital

Elaboración de normativas para consulta y acceso a servicio digital (diciembre 2003)
Definición de política de conservación y seguridad de documentos electrónicos e imágenes digitales (octubre 2003)

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

INTRANET - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda Vínculos

SECCIÓN PÚBLICA

CONSULTA DE DATOS

- Consulta de registros sacramentales
- Consulta del catálogo general del archivo

USUARIOS

- Registrar nuevo usuario (acceso público)
- Consultar datos de usuario (acceso público)
- Instituciones (acceso público)

ATENCIÓN AL PÚBLICO

USUARIOS

- Consulta de usuarios
- Ficha imprimible de usuario
- Registrar nuevo usuario

SOLICITUDES

- Gestión de solicitudes
- Consulta de solicitudes
- Actualización textos cartas

PEDIDOS

- Gestión de pedidos
- Estadística pedidos
- Estadística fondos pedidos

AREA INDEXACION

- Alta/Baja/Modificación de registros sacramentales
- Búsqueda avanzada de registros (registros volcados)
- Búsqueda avanzada de registros (registros sin volcar)
- Validación de registros indexados (resultados)
- Validación de registros indexados (ficha búsqueda)
- Estadística de rendimientos

AREA CATALOGACIÓN

- Alta/Baja/Modificación del catálogo general del archivo
- Árbol de clasificación
- Árbol de fondos

ADMINISTRACIÓN

Inicio Completados 44% de Mi... INTRANET - Microsoft ... 9:37

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Creación del Servicio Digital: Cuestiones técnicas

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

La información se estructura en 90 tablas (algunas con 70 campos)

Sustitución base datos documental File Maker sobre windows por otra en PostgresSQL que funciona en un servidor GNU/Linux Debian, Apache y lenguaje php

Contexto inet

Extranet: recoge los servicios básicos del archivo via web. Los usuarios virtuales pueden consultar los datos de fondos y solicitar diferentes servicios

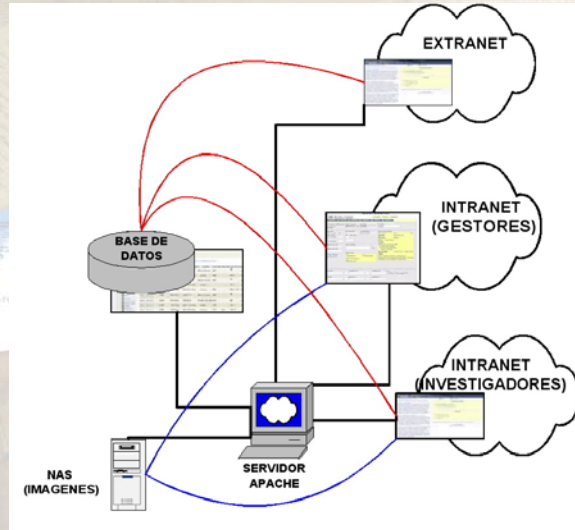
Intranet: Servicios adicionales dentro del archivo

Intranet pública los mismos servicios que la intranet más consulta de imágenes. Usuarios presenciales

Intranet privada: todo lo anterior más todas las labores internas del archivo

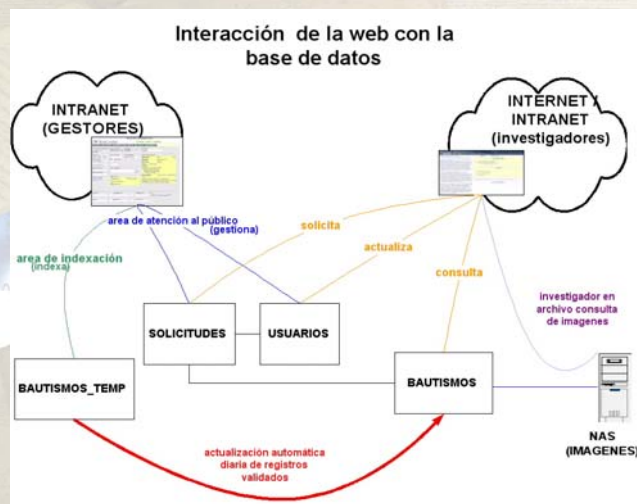
VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA



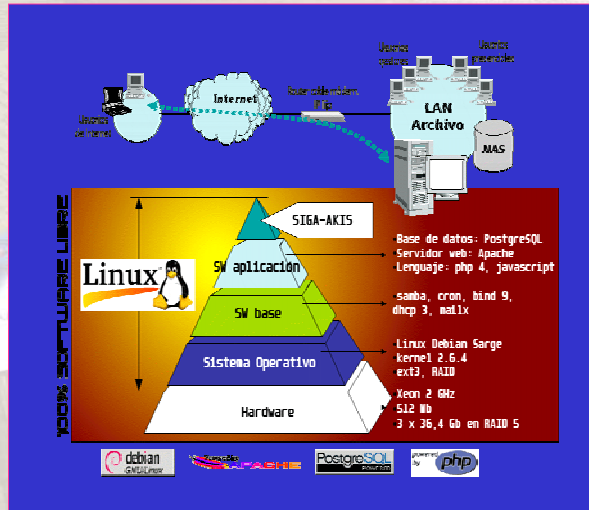
VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA



VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA



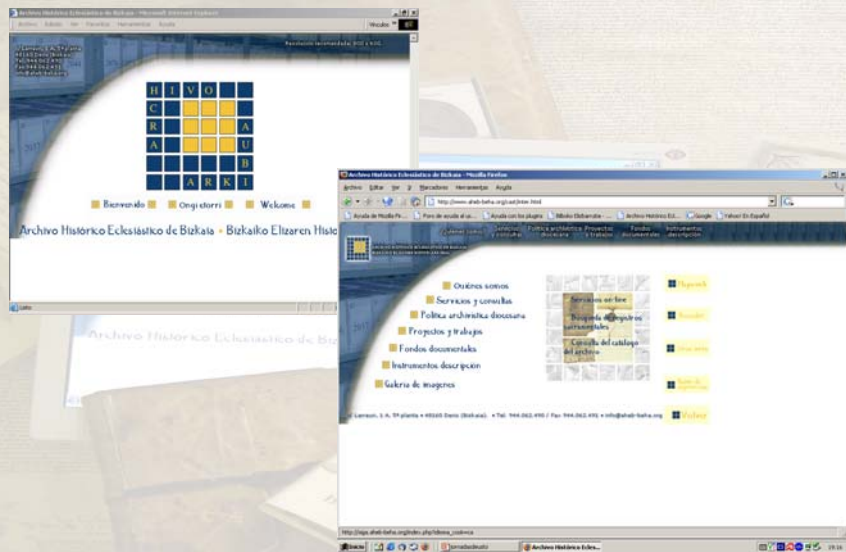
VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Principales consecuencias :
más servicios, más
usuarios, mejor calidad

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

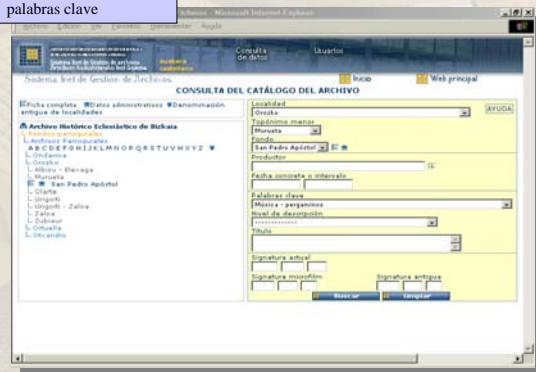


VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Ejemplo de consulta en www.aheb-beha.org

Formulario de búsqueda en catálogo: parroquia y palabras clave



Resultados de búsqueda

Título	Productor	Fondo	Nivel	Localidad	Fechas	Signatura
Fragmento de Breviario notado del siglo (XII); procedente de la parroquia de San Pedro Apóstol de Orozko-Murueta.	Parroquia (Orozko - Murueta), San Pedro Apóstol	San Pedro Apóstol	Unidad Documental Simple (D II)	Orozko	1200 (s) / 1200 (s)	2990/002-01

FECHA COMPLETA DE CATALOGACIÓN

ANUARIO NOTICIAS ECLESIASTICAS DE BIZKAIA - BUNAKO EGIZARRI NOTIZARIO ANUARIO

Localidad: Orozko

Parroquia: San Pedro Apóstol

Fondo: Orozko-Murueta / San Pedro Apóstol

Fecha de descripción: 2006 (s) - 2006 (s)

Unidad de descripción: Unidad Documental Simple (D II)

Productor: Parroquia (Orozko - Murueta), San Pedro Apóstol

Nota de publicación: Carmen Rodríguez Ruiz. La memoria litúrgica en el País Vasco. Fragmento con Breviario notado del siglo XII, procedente de la parroquia de San Pedro Apóstol de Orozko-Murueta. B.S.A., Bilbao, 1971, p. 204.

Nota de descripción digital: Material musical suelta. Códice de escritura de 304 x 202 mm., 2 columnas de 304 x 180 mm., de 24 líneas cada una. Escritura gótica. Incluye dos modulos uno mayor para los textos musicales, y otro...



VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Ejemplo de consulta en www.aheb-beha.org

Formulario de búsqueda de registros sacramentales: nombre apellidos, fecha. Cuanto más se filtre mejor

Apellidos, Nombre	Sexo	Sacramento	Fecha	Localidad	Parroquia
Amelia, Benito, Jorge Ivan	M	BAUTISMO	1974-04-24	El Bosque de Guadalupe	San Pedro Apóstol
Amelia, Valle, Juan	M	BAUTISMO	1915-05-07	El Bosque de Guadalupe	San Vicente Mártir



Obtendrá los datos completos y, si está en sala podrá consultar la imagen. Puede solicitar la reprografía on line. Si no encuentra resultados, puede rellenar el formulario elaborado a tal efecto

Resultados de búsqueda

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

Tipo de servicios que pueden solicitarse

Fotocopia

Copia literal

Certificado

Imagen digital

Precio según tarifas vigentes

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

¿Cómo realizar solicitudes de reprografía en el AHEB-BEHA?

1º paso: Encontrar el registro que desea reproducir e introducir los datos que se piden

2º paso: Identificarse como usuario (Número, clave)

3er paso: Añadir más peticiones a la solicitud o finalizar la solicitud

4º paso: Confirmar el pedido en el correo electrónico y realizar el pago correspondiente

¿Cómo me puedo dar de alta como usuario?

¿Dónde?
En INTERNET o en los TERMINALES DE CONSULTA del AHEB-BEHA

¿Qué necesito?
CORREO ELECTRÓNICO

¿Cómo?
Introduzca todos los datos obligatorios, poniendo especial atención al CORREO ELECTRÓNICO y la CLAVE de usuario. Cuando haya finalizado, el sistema le enviará un correo electrónico automático a la dirección facilitada donde se le indicará el Nº de usuario que constará en su carnet cuando acuda a Sala y la clave.

¿Para qué sirve?
Para realizar solicitudes de servicios de reprografía por INTERNET o a través de los TERMINALES DE SALA del AHEB-BEHA. La CONSULTA es libre; no hace falta Nº de usuario ni correo electrónico ni clave.

¿Si olvido la clave?
Puede utilizar el recordatorio de claves

Modificación de número de usuario.
Deben de que dar al número de usuario como la clave por única vez. Reprografía.

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

SOLICITUD DE SERVICIOS

DATOS DE LA SOLICITUD

Via solicitud: Internet/Extranet

Nº solicitud: 8384/2005 Fecha solicitud: 07-04-2005 Fecha cierre: []

DATOS DEL USUARIO

Nº usuario: 5020 DNI: 22743081-z Nombre: CRISTINA Apellido 1º: CASTILLO Apellido 2º: PEREZ Teléfono: 942869221

DATOS DEL SERVICIO

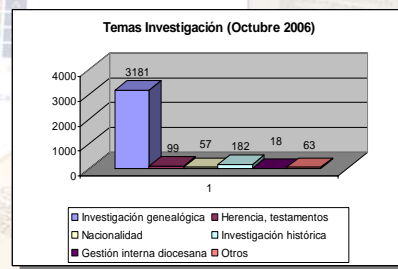
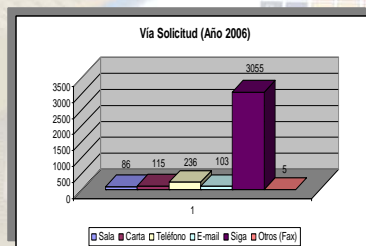
Nº servicio: 863 Fecha apertura: [] Nº salida: [] Fecha salida: [] Fecha cierre: []

urgente: [] buscado: [] encontrado: [] importe: 1.2 fecha pago: [] fecha hecho: [] fecha corregido: []

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

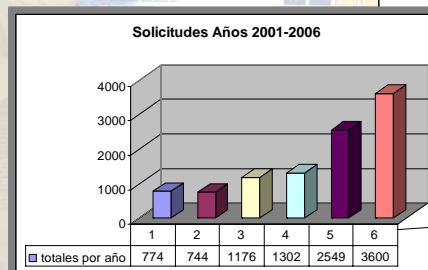
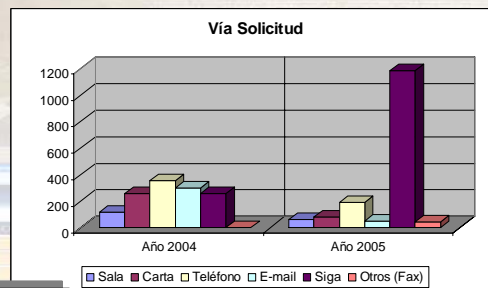
Solicitudes enero-octubre 2006		Temas de investigación	
Sala	86	Invest. Genealógica	3181
Carta	115	Herencia	99
Teléfono	236	Nacionalidad	57
E-mail	103	Invest. Histórica	182
SIGA (Internet)	3.055	Gestión diocesana	18
Otros (fax, etc)	5	Otras	63



VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

Los usuarios, nuestra razón de ser. Pasos dados para la creación de un servicio digital en el AHEB-BEHA

El número de solicitudes aumenta exponencialmente en el archivo, de forma muy especial tras la puesta en marcha de los servicios on line



Los datos del año 2006 incluyen las peticiones hasta octubre de 2006

VIII Jornadas de Gestión de la Información, Madrid, noviembre 2006

El número de visitas se duplica en el momento en que están disponibles las consultas on line de catálogos y registros sacramentales.

Un 20 % las consulta más de media hora

Diversificación de usuarios por edad y procedencias

26% de media de los visitantes la añaden a sus favoritos

Usuarios presenciales

AHEB-BEHA

15 usuarios de media diaria (cita previa)
195 días/año abierto al público

4.500 usuarios con carnet (desde 1976)

25 servicios de media al día.

**Usuarios virtuales
Desde 2004 a 2006**

80.805 usuarios diferentes (33.391 de enero a agosto de 2006)

110.466 visitas
393.553 páginas vistas

Duración media: 15 minutos

1844 nuevos usuarios registrados on line (hasta junio de 2006)

Solicitudes de 2001 a 2003, 2694.

Desde mayo de 2004 al 14 de agosto de 2006 : 6684 (con un total de 8.432 servicios)

A modo de conclusión

La digitalización no es una mera reproducción en otro soporte, sino que implica la redefinición de todas las políticas del Archivo

La creación de un servicio digital facilita y amplía las posibilidades de consulta

Posibilita y amplía nuevas líneas de investigación y la interdisciplinariedad

Plantea nuevos retos por la conservación de los nuevos tipos de soportes y de los documentos generados de forma digital

1. Nuevo perfil profesional

2. Interdisciplinariedad

Mayor calidad de los servicios de archivo

3.- Colaboración y coordinación con otros archivos y con otros agentes de patrimonio digital

4.- Mayores facilidades de recuperación de la información a un amplio número de investigadores